

FIXED MAGPAD

manuál

Děkujeme za zakoupení podložky s bezdrátovým nabíjením FIXED MagPad. Podložka umožňuje pohodlné nabíjení kompatibilních telefonů s možností použítí jako stojánek. Před použitím si přečtěte tento manuál.

Držák je určen pro telefony Apple s podporou MagSafe. Pro plnou funkčnost musí být telefon bez pouzdra anebo v pouzdru s podporou MagSafe.

INSTALACE DRŽÁKU

- USB kabel zapojte do síťové nabíječky. Pro plnou podporu je nutné kabel zapojit do nabíječky s podporou PD a výstupem 18W.
- LED indikace signalizuje nabíjení vloženého telefonu.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

<p>Vstup: USB-C, DC 5V/2A, 9V/1.67A Výstup: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W Podporovaný výstup iOS: 5W/ 7.5W Frekvence: 110-205 kHz</p>

POZNÁMKY

Na výrobek se vztahuje záruka podle zákonných předpisů platných v zemích, kde je prodáván. V případě problémů se servisem se obraťte na prodejce, u něhož jste zařízení zakoupili.

FIXED nepřebírá odpovědnost za škody způsobené nevhodným používáním produktu. Uchovejte manuál pro pozdější použití.

<p>CE</p> <p>Tento produkt je označen CE v souladu s ustanovením směrnice EMC 2014/35/EU a RoHS 2011/65/EU. Tímto společností FIXED.zone a.s. prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnic EMC 2014/35/EU a 2011/65/EU.</p>
--

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

FIXED MAGPAD

instrukcja

Dziękujemy za zakupienie podstawki z ładowaniem bezprzewodowym FIXED MagPad. Podstawka umożliwia wygodne zasilenie kompatybilnych telefonow z możliwością wykorzystania jako stojak. Przed użyciem prosimy przeczytać niniejszą instrukcję.

Podstawka przeznaczona jest do telefonów Apple ze wsparciem MagSafe. W celu uzyskania pełnej funkcjonalności telefon musi być bez etui lub w etui ze wsparciem MagSafe.

INSTALACJA PODSTAWKI

- Kabel USB podłącz do ładowarki sieciowej. W celu pełnego wsparcia kabel należy podłączyć do ładowarki ze wsparciem PD i wyjściem 18W.
- Wskaźnik LED sygnalizuje zasilenie włożonego telefonu.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

<p>Wejście: USB-C, DC 5V/2A, 9V/1.67A Wyjście: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W Obstguwane wyjście iOS: 5W/ 7.5W Częstotliwość: 110-205 kHz</p>
--

UWAGI

Produkt jest objęty gwarancją zgodnie z przepisami prawnymi obowiązującymi w kraju sprzedaży. W przypadku problemów z serwisem prosimy zwrócić się do punktu sprzedaży, w którym urządzenie zostało zakupione.

FIXED nie przejmuje odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu. Zachowaj instrukcję do późniejszego wykorzystania.

<p>CE</p> <p>Produkt posiada oznakowanie CE zgodnie z postanowieniami dyrektywy EMC 2014/30/UE oraz RoHS 2011/65/UE. Spółka FIXED.zone a.s. niniejszym deklaruje, że produkt spełnia podstawowe wymagania i inne stosowne postanowienia dyrektyw EMC 2014/30/UE oraz 2011/65/UE.</p>

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

FIXED MAGPAD

manuál

Ďakujeme za zakúpenie podložky s bezdrôtovým nabíjaním FIXED MagPad. Podložka umožňuje pohodlne nabíjať kompatibilné telefóny s možnosťou použitia ako stojan. Pred použitím si prečítajte tento manuál.

Podložka je určená pre telefóny Apple s podporou MagSafe. Pre plnú funkčnosť musí byť telefón bez puzdra alebo v puzdre s podporou MagSafe.

INŠTALÁCIA PODĽOŽKY

- USB kábel zapojte do sieťovej nabíjačky. Pre plnú podporu treba kábel zapojiť do nabíjačky s podporou PD a výstupom 18W.
- LED indikácia signalizuje nabíjanie vloženého telefónu.

TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

<p>Vstup: USB-C, DC 5V/2A, 9V/1.67A Výstup: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W Podporovaný výstup iOS: 5W/ 7.5W Frekvencia: 110-205 kHz</p>
--

POZNÁMKY

Na výrobok sa vzťahuje záruka podľa zákonných predpisov platných v krajinách, kde sa predáva. V prípade problémov so servisom sa obráťte na predajcu, u ktorého ste zariadenie kúpili.

FIXED nepreberá zodpovednosť za škody spôsobené nevhodným používaním výrobku. Manuál si odložte pre neskoršie použitie.

<p>CE</p> <p>Tento produkt je označený CE v súlade s ustanoveniami smernice EMC 2014/30/EU a RoHS 2011/65/EU. Týmto spoločnosť FIXED.zone a.s. prohlašuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smerníc EMC 2014/30/EU a RoHS 2011/65/EU.</p>

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

FIXED MAGPAD

manual

Thank you for purchasing the FIXED MagPad wireless charging pad. The pad allows convenient charging of compatible phones and can also be used as a stand. Read this manual before use.

The pad is compatible with Apple phones with MagSafe support. For full functionality of the charging, the phone must be without a case or in a case with MagSafe support.

PAD INSTALLATION

- Connect the USB cable to the mains charger. For full support, the cable must be connected to a charger with PD support and 18W output.
- The LED indicator indicates charging of the inserted phone.

TECHNICAL SPECIFICATION

<p>Input: USB-C, DC 5V/2A, 9V/1.67A Output: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W Supported iOS output: 5W/ 7.5W Frequency: 110-205 kHz</p>

NOTES

The product is warranted in accordance with the regulations in force in the countries where it is sold. In case of service problems, contact the dealer from which you have purchased the product.

FIXED assumes no liability for damage caused by improper use of the product. Keep the manual for future reference.

<p>CE</p> <p>This product is CE marked in accordance with EMC Directive EMC 2014/30/EU and RoHS 2011/65/EU. FIXED.zone a.s. hereby declares that this product is in compliance with essential requirements and other relevant provisions of EMC Directives EMC 2014/30/EU and RoHS 2011/65/EU.</p>

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

FIXED MAGPAD

handbuch

Vielen Dank für den Einkauf der Unterlage mit der drahtlosen Aufladung FIXED MagPad. Die Unterlage ermöglicht die komfortable Aufladung der kompatiblen Telefone mit der Möglichkeit der Nutzung als eines Ständers. Lesen Sie bitte diese Anleitung vor der Verwendung aufmerksam durch.

Die Unterlage ist für Telefone Apple mit der MagSafe Unterstützung bestimmt. Zur vollen Funktionsfähigkeit muss das Telefon ohne Hülse oder in der Hülse mit der MagSafe Unterstützung sein.

INSTALLATION DER UNTERLAGE

- Schalten Sie das USB-Kabel in das Netzladegerät ein. Zur vollen Unterstützung ist es nötig, das Kabel in das Ladegerät mit der Unterstützung PD und mit dem Ausgang 18W einzuschalten.
- Die LED-Anzeige signalisiert die Aufladung des eingelegten Telefons.

TECHNISCHE SPEZIFIKATION

<p>Input: USB-C, DC 5V/2A, 9V/1.67A Output: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W Unterstützter iOS-Output: 5W/ 7.5W Frequenz: 110-205 kHz</p>
--

HINWEISE

Auf das Produkt bezieht sich die Garantie gemäß den in jenen Ländern gültigen Vorschriften. In denen es verkauft wird. Im Falle von Problemen mit dem Service wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

FIXED haftet nicht für Schäden infolge einer unsachgemäßen Verwendung des Produktes. Bewahren Sie das Handbuch für den späteren Gebrauch auf.

<p>CE</p> <p>Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung gemäß den Bestimmungen der Richtlinie EMC 2014/30/EU und RoHS 2011/65/EU. Hiermit erklärt FIXED.zone a.s., dass dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen entsprechenden Bestimmungen der Richtlinien EMC 2014/30/EU und RoHS 2011/65/EU ist.</p>

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

FIXED MAGPAD

guide d'utilisation de

Merci d'avoir acheté le chargeur sans fil FIXED MagPad. Le chargeur sans fil permet de recharger facilement les téléphones compatibles et peut être utilisée comme un socle. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant de commencer à utiliser l'appareil.

Le chargeur est compatible avec les téléphones Apple avec support MagSafe. Pour une fonctionnalité complète, le téléphone doit être compatible MagSafe, sans étui ou dans un étui.

INSTALLATION DU SUCLE

- Branchez le câble USB sur le chargeur secteur. Pour un support complet, le câble doit être branché sur un chargeur compatible PD avec une sortie de 18W.
- Le voyant indique la charge du téléphone.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

<p>Entrée : USB-C, DC 5V/2A, 9V/1.67A Sortie : 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W Sortie iOS supportée : 5W/ 7.5W Fréquence : 110-205 kHz</p>
--

NOTES

Le produit est garanti conformément aux dispositions applicables en vigueur dans les pays où il est vendu. En cas de problèmes de service, veuillez contacter votre revendeur.

FIXED n'assume pas la responsabilité pour les dommages causés suite à une utilisation autre que prévue du produit. Conservez le manuel pour une utilisation ultérieure.

<p>CE</p> <p>Ce produit est marqué CE conformément à la directive EMC 2014/35/UE et à la directive RoHS 2011/65/UE. FIXED.zone a.s. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences et aux autres dispositions applicables des directives CEM 2014/35/UE et 2011/65/UE.</p>
--

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
République tchèque

FIXED MAGPAD

användarmanual för

Tack för att du köpte sockel med trådlös laddning FIXED MagPad. Sockeln möjliggör bekväm laddning av kompatibla telefoner med möjlighet att använda den som ett stativ. Läs igenom denna handbok innan du använder produkten.

Hållaren är utformad för Apple-telefoner med MagSafe-stöd. För att telefonen ska fungera fullt ut måste den vara utan fodral eller i ett fodral med MagSafe-stöd.

INSTALLATION AV HÅLLAREN

- Anslut USB-kabeln till nätladdaren. För att få fullt stöd måste kabeln anslutas till en laddare med PD-stöd och 18 W-utgång.
- LED-indikatorn visar att den insatta telefonen laddas.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

<p>Ingång: USB-C, DC 5 V / 2 A, 9 V /1,67 A Utgång: 5 W / 7,5 W/ 10 W / 15 W iOS-utgång-stöd: 5 W/ 7,5 W Frekvens: 110-205 kHz</p>

ANMÄRKNINGAR

Produkten är garanterad i enlighet med de rättsliga bestämmelser som gäller i länderna där den säljs. Om du har problemen med service, kontakta den återförsäljare som du köpte utrustningen hos.

FIXED tar inget ansvar för skador som orsakats av felaktig användning av produkten. Förvara handboken för senare användning.

<p>CE</p> <p>Denna produkt är CE-märkt i enlighet med bestämmelserna i direktivet EMC 2014/35/UE och RoHS 2011/65/UE. Härmed intygar FIXED.zone a.s. att denna produkt uppfyller de väsentliga kraven och andra krav som ställs i de relevanta bestämmelserna i direktiven EMC 2014/35/UE a 2011/65/UE.</p>
--

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

FIXED MAGPAD

bruksanvisning for

Takk skal du ha for å ha kjøpt sokkel med trådløs FIXED MagPad-lading. Sokkelen gjør det mulig å på en bekvem måte lade kompatible telefoner med mulighet til bruk som stativ. Gå gjennom og les denne manualen før bruk.

Holderen er beregnet på Apple-telefoner med MagSafe-ståtte. For at enheten skal virke fullt ut, må telefonen være uten etui eller i et etui med MagSafe-støtte.

INSTALLERING AV HOLDEREN

- Koble USB-kabelen til nettladderen. For full støtte er det nødvendig å koble kabelen til en lader med PD-støtte og 18 W-utgang.
- LED-indikasjonen signaliserer lading av den innlagte telefonen.

TEKNISK SPESIFIKASJON

<p>Inngang: USB-C, DC 5 V / 2 A, 9 V /1,67 A Utgang: 5 W / 7,5 W/ 10 W / 15 W Støttet iOS-utgang: 5 W/ 7,5 W Frekvens: 110-205 kHz</p>

MERKNADER

For produktet gjelder garanti iht. lovforskrifter som gjelder i de landene der produktet selges. Skulle du få problemer med service, så vennligst henvend deg til forhandleren du kjøpte enheten hos.

FIXED tar ikke på seg ansvaret for skader forårsaket av gal bruk av produktet. Ta vare på bruksanvisningen for senere bruk.

<p>CE</p> <p>Dette produktet er CE-merket i samsvar med bestemmelserne i direktiv EMC 2014/35/UE og RoHS 2011/65/UE. Herved erklærer foretaket FIXED.zone a.s. at dette produktet er i samsvar med grunnleggede krav og andre bestemmelser i direktivene EMC 2014/35/UE og 2011/65/UE.</p>

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

PL

FIXED MAGPAD

ръководство за употреба

Благодарим ви, че закупихте подложка за безжично зареждане FIXED MagPad. Подложката прави възможно удобното зареждане на съвместими телефони, като може да се използва и като стойка. Прочетете това ръководство преди употреба.

Стойката е предназначена за телефони Apple с поддръжка MagSafe. За пълна функционалност, телефонът трябва да бъде без калъф или в калъф с основа MagSafe.

ИНСТАЛАЦИЯ НА ДЪРЖКА

- Включете USB кабела към зарядно в електрозахранващата мрежа. За пълна поддръжка кабелът трябва да се свърже към зарядно, което поддържа PD с изход 18W.
- Активното зареждане на телефона се сигнализира чрез LED индикатор.

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

<p>Вход: USB-C, DC 5V/2A, 9V/1.67A Изход: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W Поддръжан изход iOS: 5W/ 7.5W Честота: 110-205 kHz</p>
--

ЗАБЕЛЕЖКИ

Продуктът се покрива от гаранцията в съответствие със законовите разпоредби, които са в сила в страните, в които се продава. В случай на сервизни проблеми, свържете се с вносителя, от когото сте закупили устройството.

FIXED не поема отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на продукта. Запазете ръководството за по-нататъшна употреба.

<p>CE</p> <p>Този продукт носи маркировка CE в съответствие с разпоредбите на Директива EMC 2014/35/ЕС и RoHS 2011/65/ЕС. FIXED.zone декларира, че този продукт е в съответствие с основните изисквания и други изисквания на съответните разпор едби на Директиви за EMC 2014/35/ЕС и 2011/65/ЕС.</p>

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Чехия

BG

FIXED MAGPAD

кäyttöohje

Kiitos, että ostit langattoman FIXED MagPad -latausmaton. Matto mahdollistaa yhteensopivien puhelimien helpon latauksen mahdollisuudella käyttööni toteineen. Lue tämä ohje ennen käyttöä.

Pikike on tarkoitettu Apple-puhelimille MagSafe-tuella. Täyttää toiminnallisuutta varten ei puhelin saa olla koteloissa tai on käytettävä MagSafe-tuella varustettua koteloa.

PIIKKEEN ASENNUS

- Liitä USB-kaapeli verkkolaturiin. Täyttää tukea varten on kaapeli liitettävä PD-tuella ja 18 W ulostuloilla varustettuun laturiin.
- LED-merkkivalo ilmoittaa puhelimen latauksesta.

TEKNINEN ERITTELY

<p>Sisääntulo: USB-C, DC 5 V / 2 A, 9 V /1,67 A Ulostulo: 5 W / 7,5 W/ 10 W / 15 W Tuettu iOS-ulostulo: 5 W/ 7,5 W Taajuus: 110-205 kHz</p>
--

HUOMAUTUKSIA

A termékre az eladás szerinti ország jogszabályainak megfelelő járóllás vonatkozik. Szervizprobléma esetén forduljon az eladóhoz, ahol a készüléket vásárolta.

FIXED ei ole vastuussa tuotteen sopimattomasta käytöstä aiheutuneista vahingoista. Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten.

<p>CE</p> <p>Tällä tuotteella on direktiivien EMC 2014/35/UE ja RoHS 2011/65/UE mukainen CE-merkintä. FIXED.zone a.s. täten vakuuttaa, että tämä tuote on direktiivien EMC 2014/35/UE ja 2011/65/UE perusvaatimusten ja muiden asiaa koskevien säännösten mukainen.</p>
--

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Tšekín tasavalta

DE

NOTES

The product is warranted in accordance with the regulations in force in the countries where it is sold. In case of service problems, contact the dealer from which you have purchased the product.

FIXED assumes no liability for damage caused by improper use of the product. Keep the manual for future reference.

<p>CE</p> <p>Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung gemäß den Bestimmungen der Richtlinie EMC 2014/30/EU und RoHS 2011/65/EU. Hiermit erklärt FIXED.zone a.s., dass dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen entsprechenden Bestimmungen der Richtlinien EMC 2014/30/EU und RoHS 2011/65/EU ist.</p>

<p>CE</p> <p>Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung gemäß den Bestimmungen der Richtlinie EMC 2014/30/EU und RoHS 2011/65/EU. Hiermit erklärt FIXED.zone a.s., dass dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und anderen entsprechenden Bestimmungen der Richtlinien EMC 2014/30/EU und RoHS 2011/65/EU ist.</p>

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

NOTES

The product is guaranteed in accordance with the regulations in force in the countries where it is sold. In case of service problems, contact the dealer from which you have purchased the product.

FIXED n'assume pas la responsabilité pour les dommages causés suite à une utilisation autre que prévue du produit. Conservez le manuel pour une utilisation ultérieure.

<p>CE</p> <p>Ce produit est marqué CE conformément à la directive EMC 2014/35/UE et à la directive RoHS 2011/65/UE. FIXED.zone a.s. déclare par la présente que ce produit est conforme aux exigences et aux autres dispositions applicables des directives CEM 2014/35/UE et 2011/65/UE.</p>
--

<p>CE</p> <p>Denna produkt är CE-märkt i enlighet med bestämmelserna i direktivet EMC 2014/35/UE och RoHS 2011/65/UE. Härmed intygar FIXED.zone a.s. att denna produkt uppfyller de väsentliga kraven och andra krav som ställs i de relevanta bestämmelserna i direktiven EMC 2014/35/UE a 2011/65/UE.</p>
--

FIXED.zone a.s.
Kubatova 6
České Budějovice 37004
Czech Republic

FIXED MAGPAD

manual

Vă mulțumim pentru achiziționarea plăcii de încărcare wireless FIXED MagPad. Placa permite o încărcare confortabilă a telefonelor compatibile, cu posibilitate de utilizare ca suport. Citiți acest manual înainte de utilizare.

Supportul este conceput pentru telefoanele Apple care suportă MagSafe. Pentru o funcționalitate completă, telefonul trebuie să fie fără carcasă sau într-o carcasă compatibilă cu MagSafe.

INSTALAREA SUPORTULUI

- Conectați cablul USB la încărcătorul de rețea. Pentru un suport complet, cablul trebuie conectat la un încărcător cu suport PD și ieșire de 18 W.
- Indicatorul LED semnalizează încărcarea telefonului introdus.

SPECIFICAȚII TEHNICE

<p>Intrare: USB-C, DC 5V/2A, 9V/1.67A Ieșire: 5W/ 7.5W/ 10W/ 15W Ieșire suportată iOS: 5W/ 7.5W Frecvență: 110-205 kHz</p>
